

 國立東華大學
教學計劃表 Syllabus

課程名稱(中文) Course Name in Chinese	族語教材教法			學年/學期 Academic Year/Semester	114/1
課程名稱(英文) Course Name in English	Indigenous Language Teaching Methodology				
科目代碼 Course Code	LCI_36160	系級 Department & Year	學三	開課單位 Course-Offering Department	民族語言與傳播學系
修別 Type	學程 Program	學分數/時間 Credit(s)/Hour(s)		2.0/2.0	
授課教師 Instructor	/湯愛玉				
先修課程 Prerequisite					
課程描述 Course Description					
本課程將介紹語言教學的基本理論與多元教學法，使學生能夠掌握第二語言學習與族語教材與教學法的核心概念。本學期將配合現有資源，採用默示語言教學法（The Silent Way）進行試教，以強化學生在族語課程設計與教學上的實務能力，最終目標是培育原住民語言師資並促進族語文化的保存。					
課程目標 Course Objectives					
本課程結合原住民生活經驗，語言教學法及族語教學成功案例，探討並設計適合當前原住民族語教材教法。除了以原住民生活經驗為導向的課程設計及教學法，讓同學了解基本教材教法原則外，也結合族群現有教材，培養設計族語課程的能力及實務教學，以強化同學族語教學之能力，達到培育原住民族語言師資及保存語言文化的目標。					
系專業能力 Basic Learning Outcomes					課程目標與系專業能力相關性 Correlation between Course Objectives and Dept.' s Education Objectives
A	具備原住民族語言文化涵養及語文研究能力之基礎。To acquire ability to appreciate indigenous languages/culture and to conduct cultural studies.				●
B	具備原住民族語文應用能力。To acquire ability to express indigenous language and culture.				●
C	具備傳播理論及媒體實務能力。To acquire ability to interpret communication theory and to engage media production.				
D	具備原住民族文化傳播及議題探討能力。To acquire ability to debate key issues of indigenous cultural communication.				
E	具備整合原住民族語文及傳播知能之實踐能力。To acquire collaborative abilities to apply the knowledge of indigenous language, culture and communication.				○
圖示說明Illustration：● 高度相關 Highly correlated ○ 中度相關 Moderately correlated					
授課進度表 Teaching Schedule & Content					
週次Week	內容 Subject/Topics				備註Remarks
1	課程說明&分組				
2	語言教學的簡史 & 導讀及試教演練說明				
3	(1) 文法翻譯法 (The Grammar-Translation Method)				
4	(2) 直接教學法 (The Direct Method) (3) 聽說教學法 (The Audiolingual Method/ALM)				

5	NO CLASS (國慶日放假)	
6	(4) 默示教學法 (the Silent Way/SW)	
7	NO CLASS (光復節補假)	
8	SW音教學示範教學	
9	期中考試週 Midterm Exam	
10	音教學試教討論	
11	(5) 溝通式教學法 (Communicative Language Teaching/CLT) GP #5 WS #7	
12	(6) 全肢體反應教學法 (Total Physical Response/TPR) GP #6 WS #8 (7) 自然教學法 (The Natural Approach) GP #7 WS #9 (8) 暗示感應教學法 (Suggestopedia) (下課前務必繳交WS #1-10需封面; 需註明name+student#) GP #8 WS#10 SW句教學示範教學 (領回學習單)	
13	(7) 自然教學法 (The Natural Approach) GP #7 WS #9	
14	(8) 暗示感應教學法 (Suggestopedia)	
15	SW句教學示範教學	
16	錄製句教學試教影片	
17	句教學試教討論	
18	期末考試週 Final Exam	

教學策略 Teaching Strategies

- ☒ 課堂講授 Lecture
 ☒ 分組討論 Group Discussion
 ☐ 參觀實習 Field Trip
 ☒ 其他 Miscellaneous: 觀課

教學創新自評 Teaching Self-Evaluation

創新教學 (Innovative Teaching)

- ☐ 問題導向學習 (PBL)
 ☒ 團體合作學習 (TBL)
 ☐ 解決導向學習 (SBL)
 ☐ 翻轉教室 Flipped Classroom
 ☐ 磨課師 Moocs

社會責任 (Social Responsibility)

- ☐ 在地實踐 Community Practice
 ☐ 產學合作 Industry-Academia Cooperation

跨域合作 (Transdisciplinary Projects)

- ☐ 跨界教學 Transdisciplinary Teaching
 ☐ 跨院系教學 Inter-collegiate Teaching

- ☐ 業師合授 Courses Co-taught with Industry Practitioners

其它 other:

學期成績計算及多元評量方式 Grading & Assessments									
配分項目 Items	配分比例 Percentage	多元評量方式 Assessments							
		測驗 會考	實作 觀察	口頭 發表	專題 研究	創作 展演	卷宗 評量	證照 檢定	其他
平時成績(含出缺席) General Performance (Attendance Record)	20%			✓					
期中考成績 Midterm Exam	20%		✓						
期末考成績 Final Exam	20%		✓						
作業成績 Homework and/or Assignments	20%	✓							
其他 Miscellaneous (出席、準時與參與度)	20%								
評量方式補充說明 Grading & Assessments Supplemental instructions									
教科書與參考書目（書名、作者、書局、代理商、說明） Textbook & Other References (Title, Author, Publisher, Agents, Remarks, etc.)									
十二年國民基本教育課程綱要：語文領域-本土語文（原住民族語文）。2021。 https://cirn.moe.edu.tw/Upload/file/26000/105978.pdf 原住民族e樂園。2022。取自http://web.klokah.tw/ 葉美利等（2024）。原住民族教學法工具書。財團法人原住民族語言研究發展基金會。 Gattegno, Caleb. 楊郁文譯。1998。默示教學法入門。台北：書林出版有限公司。 Richards, Jack C. & Theodore S. Rodgers. 吳君平等譯。語言教學法。臺北：五南。									
課程教材網址(含線上教學資訊,教師個人網址請列位於本校內之網址) Teaching Aids & Teacher’s Website(Including online teaching information. Personal website can be listed here.)									
其他補充說明 (Supplemental instructions)									